EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 5. 2. 2024
COM(2024) 52 final

2024/0027 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných v Moldavskej republike na množiteľskom poraste pre produkciu osiva krmovín a o rovnocennosť osiva krmovín vyprodukovaného v Moldavskej republike a o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných na Ukrajine na množiteľskom poraste pre produkciu osiva repy a množiteľskom poraste pre produkciu osiva olejnín a o rovnocennosť osiva repy a osiva olejnín vyprodukovaných na Ukrajine

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Rozhodnutím Rady 2003/17/ES sa určitým tretím krajinám uznáva rovnocennosť, pokiaľ ide o terénne inšpekcie a produkciu osiva určitých druhov, ktoré prebiehajú v súlade so smernicami Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES. Vnútroštátne predpisy vzťahujúce sa na osivo zozbierané a kontrolované v uvedených krajinách poskytujú, pokiaľ ide o vlastnosti osiva a ustanovenia týkajúce sa jeho skúšania, zabezpečenia jeho identifikácie, označovania a kontroly, rovnaké záruky ako predpisy uplatňované na osivo zozbierané a kontrolované v Európskej únii. Tento systém rovnocennosti prispieva k zachovávaniu kontinuálnej ponuky vysokokvalitného osiva v Únii.

Moldavská republika je medzi takýmito tretími krajinami, pokiaľ ide o osivo obilnín, osivo zeleniny a osivo olejnín a priadnych rastlín, zahrnutá od roku 2018. V roku 2022 Moldavská republika predložila Komisii žiadosť, aby sa na osivo krmovín vzťahovala rovnocennosť stanovená v rozhodnutí Rady 2003/17/ES.

Ukrajina je medzi takýmito tretími krajinami zahrnutá od roku 2020, pokiaľ ide o osivo obilnín. V roku 2022 Ukrajina predložila Komisii žiadosť, aby sa rovnocennosť stanovená v rozhodnutí Rady 2003/17/ES vzťahovala na osivo repy, slnečnice a kapusty repkovej pravej. V roku 2023 Ukrajina predložila dodatočnú žiadosť týkajúcu sa osiva sóje.

V nadväznosti na tieto žiadosti Komisia preskúmala uplatniteľné právne predpisy Moldavskej republiky a Ukrajiny. Komisia dospela k záveru, že požiadavky a systémy zavedené v týchto krajinách sú rovnocenné s požiadavkami a systémami Únie a poskytujú rovnaké záruky ako systém Únie.

Cieľom návrhu je uznať rovnocennosť s požiadavkami EÚ, pokiaľ ide o osivo krmovín vyprodukované v Moldavskej republike a úradne certifikované jej orgánmi a pokiaľ ide o osivo repy, slnečnice a kapusty repkovej pravej vyprodukované na Ukrajine a úradne certifikované jej orgánmi. Tým sa umožní dovoz osiva týchto druhov z príslušných krajín do EÚ.

Návrh teda podporí obchod s osivom medzi Moldavskou republikou a EÚ a medzi Ukrajinou a EÚ. Spoločnostiam, ktoré sú oprávnené množiť odrody zahrnuté do spoločného katalógu odrôd EÚ, umožní investovať do kapacít na produkciu osiva v týchto krajinách. To umožní spoločnostiam so sídlom v EÚ diverzifikovať svoje osivá, a tým prispieť k zníženiu rizík a zachovaniu nepretržitej dodávky vysokokvalitného osiva v EÚ.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Ide o technické vykonávanie existujúcich požiadaviek, ktoré je v súlade s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky alebo v oblasti uvádzania osiva na trh.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Tento návrh je v súlade s cieľmi spoločnej poľnohospodárskej politiky, keďže sa zameriava na zabezpečenie hladkého pokračovania obchodu s osivom a zachovanie nepretržitých dodávok vysokokvalitného osiva v Únii.

Okrem toho je tento návrh v súlade s cieľmi dohôd o pridružení medzi EÚ a Moldavskom a EÚ a Ukrajinou, pretože posilní obchod s osivom, ktorý je v súlade s pravidlami Únie.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom tohto aktu je článok 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), ktorým sa Európskemu parlamentu a Rade udeľuje právomoc zaviesť ustanovenia potrebné na dosiahnutie cieľov spoločnej poľnohospodárskej politiky.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

V ZFEÚ sa poľnohospodárstvo vymedzuje ako spoločná právomoc EÚ a jej členských štátov. Toto odvetvie vrátane pravidiel obchodovania s osivom je však do veľkej miery regulované na úrovni EÚ. V súlade s článkom 2 ods. 2 ZFEÚ preto za právne predpisy v tejto oblasti zodpovedajú prevažne inštitúcie EÚ. Požiadavky na uvádzanie osiva na trh sú regulované na úrovni Únie. S cieľom zabezpečiť voľný pohyb dovážaného osiva na jednotnom trhu treba prijať opatrenia na úrovni Únie.

• Proporcionalita

Je to jediná možná forma opatrení Únie na dosiahnutie vytýčeného cieľa.

• Výber nástroja

Právny nástroj je stanovený v článku 43 ods. 2 ZFEÚ a v príslušných sekundárnych právnych predpisoch: v článku 16 ods. 1 smernice 66/401/EHS, článku 23 ods. 1 smernice 2002/54/ES a článku 20 ods. 1 smernice 2002/57/ES.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Neuplatňuje sa.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Verejné konzultácie sa neuskutočnili, pretože ide o technickú iniciatívu s obmedzeným záujmom širokej verejnosti. Okrem toho sa neuskutočnili žiadne cielené konzultácie so zainteresovanými stranami, keďže rovnocennosť s požiadavkami EÚ na inšpekcie osiva a terénne inšpekcie uskutočňované v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva už bola Moldavskej republike a Ukrajine uznaná v prípade iných plodín.

• Získavanie a využívanie expertízy

Komisia posúdila príslušné právne predpisy Moldavskej republiky a Ukrajiny. Okrem toho na základe kontrol, ktoré predtým vykonali jej útvary v týchto krajinách, vypracovala správy s informáciami odôvodňujúcimi túto iniciatívu. Navyše boli obe krajiny prijaté do príslušných schém Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) pre odrodovú certifikáciu osív pohybujúcich sa v medzinárodnom obchode a obe majú aj laboratóriá pre osivá akreditované Medzinárodnou asociáciou na skúšanie osív (ISTA). EÚ a jej členské štáty sú do vývoja schém OECD a metód ISTA úzko zapojené. Sú na nich založené právne predpisy EÚ a vývoz osiva z členských štátov do tretích krajín sa uskutočňuje v súlade s ich ustanoveniami.

- **Posúdenie vplyvu**

Ide o rozhodnutie čisto technickej povahy, ktorým sa vykonávajú existujúce pravidlá. Uznávanie rovnocennosti terénnych inšpekcií uskutočňovaných v tretích krajinách na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a rovnocennosti osiva vyprodukovaného v tretích krajinách je založené na schémach OECD pre odrodovú certifikáciu osív pohybujúcich sa v medzinárodnom obchode a na metódach Medzinárodnej asociácie na skúšanie osív (ISTA). Neočakávajú sa žiadne významné hospodárske, sociálne ani environmentálne vplyvy, a preto posúdenie vplyvu nie je odôvodnené.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Tento návrh nesúvisí s programom REFIT. Z návrhu nevyplývajú pre prevádzkovateľov žiadne náklady na účely súladu s predpismi. Na tento návrh sa neuplatňuje tzv. digitálna kontrola.

- **Základné práva**

Tento návrh nemá dôsledky z hľadiska ochrany základných práv.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Tento návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Nevyžadujú sa žiadne plány vykonávania ani spôsoby monitorovania, hodnotenia a podávania správ.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Rovnocennosť s uplatniteľným právom Únie sa uznáva jedným hmotnoprávnym ustanovením návrhu:

a) pokiaľ ide o terénne inšpekcie vykonávané v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva krmovín v Moldavskej republike a pokiaľ ide o osivo krmovín vyprodukované v Moldavskej republike a úradne certifikované jej orgánmi, ako aj

b) pokiaľ ide o terénne inšpekcie vykonávané v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje na Ukrajine a pokiaľ ide o osivo repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje vyprodukované na Ukrajine a úradne certifikovaných jej orgánmi.

2024/0027 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných v Moldavskej republike na množiteľskom poraste pre produkciu osiva krmovín a o rovnocennosť osiva krmovín vyprodukovaného v Moldavskej republike a o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných na Ukrajine na množiteľskom poraste pre produkciu osiva repy a množiteľskom poraste pre produkciu osiva olejnín a o rovnocennosť osiva repy a osiva olejnín vyprodukovaných na Ukrajine

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[1],

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom[2],

keďže:

(1) V rozhodnutí Rady 2003/17/ES[3] sa stanovuje, že terénne inšpekcie uskutočňované na určitom množiteľskom poraste pre produkciu osiva v tretích krajinách uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu sa za určitých podmienok majú považovať za rovnocenné s terénnymi inšpekciami uskutočňovanými v súlade s právom Únie a že za istých podmienok sa osivo určitých druhov vyprodukované v uvedených krajinách má považovať za rovnocenné s osivom vyprodukovaným v súlade s právom Únie.

(2) V roku 2022 Moldavská republika predložila Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému terénnych inšpekcií v prípade krmovín určených na produkciu osiva a osiva krmovín vyprodukovaných a certifikovaných v Moldavskej republike.

(3) Komisia preskúmala príslušné právne predpisy Moldavskej republiky. V roku 2016 vykonala aj audit systému úradných kontrol a certifikácie osiva obilnín, zeleniny, olejnín a priadnych rastlín v Moldavskej republike a svoje zistenia uverejnila v

[1] Ú. v. EÚ C , , s. .

[2] Ú. v. EÚ C , , s. .

[3] Rozhodnutie Rady 2003/17/ES zo 16. decembra 2002 o rovnocennosti terénnych inšpekcií uskutočňovaných v tretích krajinách na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného v tretích krajinách (Ú. v. ES L 8, 14.1.2003, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj).

správe[4]. Na základe auditu Komisia dospela k záveru, že vnútroštátne orgány zodpovedné za vykonávanie certifikácie osív v Moldavskej republike sú kompetentné, majú k dispozícii primerané zariadenia a riadne fungujú. Tieto orgány sú zodpovedné aj za terénne inšpekcie krmovín určených na produkciu osiva a za certifikáciu osiva krmovín.

(4) Na základe preskúmania právnych predpisov a záverov auditu Komisia dospela k záveru, že terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva krmovín, odber vzoriek, testovanie a následné úradné kontroly osiva krmovín sa vykonávajú náležite a spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2003/17/ES a v smernici Rady 66/401/EHS[5].

(5) V roku 2022 Ukrajina predložila Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému terénnych inšpekcií množiteľského porastu pre produkciu osiva *Beta vulgaris* (repa), *Helianthus annuus* (slnečnica) a *Brassica napus* (kapusta repková pravá) a osiva týchto plodín vyprodukovaných a certifikovaných v uvedenej krajine.

(6) V roku 2023 Ukrajina predložila Komisii ďalšiu žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému terénnych inšpekcií množiteľského porastu pre produkciu osiva *Glycine max* (sója) a osiva tejto plodiny vyprodukovaného a certifikovaného v uvedenej krajine.

(7) Komisia preskúmala príslušné právne predpisy Ukrajiny. V roku 2015 vykonala na Ukrajine aj audit systému úradných kontrol a certifikácie osiva obilnín a svoje zistenia uverejnila v správe[6]. Na základe auditu Komisia dospela k záveru, že vnútroštátne orgány zodpovedné za vykonávanie certifikácie osív na Ukrajine sú kompetentné, majú k dispozícii primerané zariadenia a riadne fungujú. Tieto orgány sú zodpovedné aj za terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje a za certifikáciu osiva týchto plodín.

(8) Na základe preskúmania právnych predpisov a záverov auditu Komisia dospela k záveru, že terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje, odber vzoriek, testovanie a následné úradné kontroly osiva repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje sa vykonávajú náležite a spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2003/17/ES a v smerniciach Rady 2002/54/ES[7] a 2002/57/ES[8].

(9) Moldavská republika bola prijatá do schém Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) pre odrodovú certifikáciu osív pohybujúcich sa v medzinárodnom obchode, pokiaľ ide o krmoviny.

---

4 „Záverečná správa z auditu vykonaného v Moldavskej republike od 14. do 21. júna 2016 s cieľom vyhodnotiť systém úradných kontrol a certifikácie osiva a ich rovnocennosť s požiadavkami Európskej únie“, https://ec.europa.eu/food/audits-analysis/audit-report/details/3667.

5 Smernica Rady 66/401/EHS zo 14. júna 1966 o uvádzaní osiva krmovín na trh (Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2298/66, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1966/401/2022-09-01).

6 „Záverečná správa z auditu vykonaného na Ukrajine od 26. mája 2015 do 4. júna 2015 s cieľom vyhodnotiť systém úradných kontrol a certifikácie osiva obilnín a ich rovnocennosť s požiadavkami Európskej únie“, https://ec.europa.eu/food/audits-analysis/audit-report/details/3499.

7 Smernica Rady 2002/54/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom repy (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/54/2022-09-01).

8 Smernica Rady 2002/57/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom olejnín a priadnych rastlín (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 74, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/57/2022-09-01).

(10) Ukrajina bola prijatá do schém OECD pre odrodovú certifikáciu osív pohybujúcich sa v medzinárodnom obchode, pokiaľ ide o repu, slnečnicu, kapustu repkovú pravú a sóju.

(11) Moldavská republika a Ukrajina majú laboratóriá pre osivo akreditované Medzinárodnou asociáciou na skúšanie osív. Táto skutočnosť poskytuje dodatočnú záruku kvality inšpekcií a osiva vyprodukovaného v týchto krajinách a ich súladu s právnymi predpismi Únie.

(12) Je teda vhodné uznať rovnocennosť, pokiaľ ide o terénne inšpekcie vykonávané v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva krmovín v Moldavskej republike a pokiaľ ide o osivo krmovín vyprodukované v Moldavskej republike a úradne certifikované jej orgánmi.

(13) Je tiež vhodné uznať rovnocennosť, pokiaľ ide o terénne inšpekcie vykonávané v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje na Ukrajine a pokiaľ ide o osivo repy, slnečnice, kapusty repkovej pravej a sóje vyprodukované na Ukrajine a úradne certifikovaných jej orgánmi.

(14) Rozhodnutie 2003/17/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1
Zmeny rozhodnutia 2003/17/ES

Príloha I k rozhodnutiu 2003/17/ES sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3
Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predsedníčka	*predseda*